

# Social Security



چگونه تعیین می  
کنیم که آیا هنوز  
از کار افتاده هستید

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)

# چگونه تعیین می کنیم که آیا هنوز از کار افتاده هستید

**در بیشتر موارد** شما بدان دلیل این جزوه را می خوانید که به تازگی نامه ای دریافت کرده اید که به شما اطلاع می دهد که ما تصمیم گرفته ایم وضعیت پزشکی شما را مورد بررسی قرار دهیم. طبق قانون ما گاهیگاه موظف هستیم وضعیت پزشکی همه افرادی را که از مزایای از کار افتادگی استفاده می کنند مورد بررسی قرار دهیم تا اطمینان یابیم که هنوز از کار افتاده محسوب می شوند.

معمولاً اگر در سلامتی شما بهبودی حاصل نشده، یا آنکه از کار افتادگیتان هنوز مانع از آن می شود که کار کنید، مزایای خود را همچنان دریافت خواهید کرد.



## ما اطلاعات را جمع آوری خواهیم کرد

برای کمک به تصمیم‌گیری، ما ابتدا اطلاعات جدیدی را درباره وضعیت پزشکی شما جمع‌آوری خواهیم کرد.

- ما از پزشکان، بیمارستان‌ها، و سایر منابع پزشکی سوابق پزشکی شما را درخواست خواهیم کرد. ما از آنها خواهیم پرسید که چگونه وضعیت پزشکی شما فعالیت‌هایتان را محدود می‌کنند، آزمایشات پزشکی شما چه چیزی را نشان می‌دهد، و چه معالجاتی را دریافت کرده‌اید.
- اگر به اطلاعات بیشتری نیاز داشته باشیم، از شما خواهیم خواست که برای یک معاینه یا آزمایش ویژه که هزینه آن را ما خواهیم پرداخت مراجعه کنید.

## ما اساس و حقایق را مورد بررسی قرار خواهیم داد

مرحله بعدی آن است که ما به وضعیت پزشکی شما از هنگامی که آخرین بار پرونده‌تان را مورد بررسی قرار داده‌ایم نگاه خواهیم کرد. ما همچنین هر مسئله جدید بهداشتی را مورد بررسی قرار خواهیم داد.

ما تصمیم‌گیریم که آیا وضعیت پزشکی شما بهبود یافته است یا خیر. اگر ما به این نتیجه برسیم که در وضعیت پزشکی شما بهبودی حاصل شده است، تصمیم می‌گیریم که آیا وضعیت پزشکی شما آنقدر بهبود یافته که به شما اجازه کار کردن خواهد داد یا خیر.

ما همچنین به این موضوع توجه می‌کنیم که آیا وضعیت پزشکی شما بر روی نوع کاری که می‌توانید انجام دهید اثر می‌گذارد یا خیر. این مسئله شامل کاری است که در گذشته انجام داده‌اید و هر نوع کاری که اکنون ممکن است قادر به انجام آن باشید.

## چگونه مزایای شما تحت تاثیر قرار می‌گیرد

اگر وضعیت پزشکی شما تا بدان حد بهبود یافته باشد که ما به این نتیجه برسیم که می‌توانید کار کنید، مزایای شما قطع خواهد شد.

در وضعیت‌های زیر نیز مزایای از کار افتادگی شما قطع خواهد شد:

- شما از تعلیمات باز پروری حرفه‌ای یا پیشرفت‌های معالجاتی پزشکی یا تکنولوژی حرفه‌ای سود برده‌اید و به این دلیل می‌توانید کار کنید.
- ما در تصمیم‌گیری قبلی خود در مورد اعطای مزایای از کار افتادگی یا ادامه آن دچار اشتباه شده‌ایم.
- شما (بدون عذر موجه) از دستورات معالجات پزشکی خود پیروی نمی‌کنید و اگر آن معالجات را دنبال کرده بودید احتمالاً قادر به کارکردن بودید.
- شما، قبل از اینکه ما در مورد از کار افتادگی شما تصمیم بگیریم اطلاعات دروغ یا گمراه‌کننده به ما داده باشید.
- شما با ما همکاری نمی‌کنید و برای عدم همکاری دلیل موجهی ندارید.
- شما در حال کار کردن هستید و متوسط درآمد ماهانه شما نشان می‌دهد که کار مفید قابل توجه‌ای انجام می‌دهید.

- مبلغ درآمدی که ما مفید و قابل توجه تلقی می کنیم هر ساله تغییر می کند. برای عددی که فعلاً ملاک عمل است به سالنامه آپ دیت (نشریه شماره 05-10003-FA) مراجعه کنید. گرچه این موقعیت بر پرداخت های درآمد اضافی تامین اجتماعی شما تأثیر نخواهد داشت.

اگر ما تصمیم بگیریم که مزایای از کار افتادگی شما متوقف شود و شما با این تصمیم موافق نباشید شما می توانید از این تصمیم در درخواست تجدید نظریا استیناف بخواهید. این بدان معنی است که شما می توانید از ما بخواهید که پرونده تان را دوباره مورد رسیدگی قرار دهیم. هنگامی که شما نامه ای دریافت می کنید که در آن از تصمیم ما مطلع می شوید این نامه به شما می گوید که چگونه می توانید نسبت به این تصمیم تقاضای تجدید نظریا استیناف ارائه دهید.

## تماس با سوسیال سکيوریتی

برای اطلاعات بیشتر و دریافت کپی انتشارات ما به وب سایت ما به نشانی [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) مراجعه نمائید یا با تلفن رایگان ۱-۸۰۰-۷۷۲-۱۲۱۳ تماس بگیرید (برای اشخاص ناشنوا یا کم شنوا شماره TTY، ۱-۸۰۰-۳۲۵-۰۷۷۸ در دسترس میباشد). ما می توانیم دوشنبه تا جمعه از ساعت ۷ صبح تا ۷ بعدازظهر به سئوالات مشخصی پاسخ دهیم. تلفن اتوماتيك اطلاعاتی ما ۲۴ ساعت شبانه روز در اختیار شماست.

اگر برای انجام کار مربوط به سوسیال سکيوریتی خود نیاز به مترجم داشته باشید، ما بطور رایگان مترجمی را در اختیار شما قرار خواهیم داد. چه تلفنی یا تماس بگیرید و چه خودتان به اداره سوسیال سکيوریتی بیائید، خدمات ترجمه به صورت رایگان در اختیار شما گذاشته خواهد شد. با شماره تلفن رایگان ۱-۸۰۰-۷۷۲-۱۲۱۳ تماس بگیرید. اگر به زبانی غیر از انگلیسی صحبت می کنید شماره ۱ را فشار دهید و روی خط بمانید تا نماینده ای به شما پاسخ دهد.

با یک مترجم تماس گرفته می شود تا هنگام مکالمه  
تان به شما کمک کند. اگر کارتان تلفنی پایان نپذیرد  
در یک دفتر محلی سوسیال سکیوریتی با شما قرار  
ملاقات می گذاریم و ترتیبی می دهیم زمانی که به  
آنجا می روید مترجم حضور داشته باشد.

ما همه مکالمات را محرمانه تلقی می کنیم. ما  
همچنین مایلیم اطمینان حاصل کنیم که شما از یک  
سرویس دقیق و مؤدبانه برخوردار هستید. بدین دلیل  
است که یک نماینده دیگر سوسیال سکیوریتی برخی  
از مکالمات تلفنی را کنترل می کند.



**Social Security Administration**  
SSA Publication No. 05-10053-FA  
How We Decide If You Are Still Disabled (Farsi)  
January 2005